

主旨：公告 110 學年度優先申請學生宿舍床位規則，敬請配合辦理。
The Notice for Priority Student Dormitory Application in 110 Academic Year

公告事項：

Announcement:

一、凡符合以下資格者，申請時應檢附相關證明文件，俾利承辦單位驗證。

Those who meet the following qualifications should be examined and accompanied by relevant supporting documents to be verified by the organizers:

(一)領有身心障礙手冊者。(身心障礙手冊影本、或特殊教育證明)

The students who have disabled-people certificate (copy of certificate or special education certificate)

(二)身體患有重病者。(重大傷病證明)

The students who suffer a disease (disease certificate)

(三)因生活、學生自治會或服務教育需要住校之學生：

Student community or academic volunteer:

1.宿舍舍長、副舍長、樓長、宿舍志工。(生輔組甄選)

Dormitory Leader, Chief of Dormitory Leader, Floor Leader (selected by Student Life and Residence Section)

2.宿舍宿網經理。(圖資處甄選)

Dormitory Network Supervisor (selected by Office of Library and Information Services)

3.體驗學習課程助理。(學生學習組甄選)

Assistant of Experience Learning Course (selected by Student-Learning Section)

4.運動代表績優生。(體育室甄選)

Distinguished Athlete of University Representatives (selected by Office of Physical Education)

5.學生會會長、副會長。(課外組確認)

Student Organization Leader, Chief of Student Organization Leader (selected by Extracurricular Activities Section)

6.圖書館工讀生。(圖資處甄選)

The Casual Worker of Library (selected by Office of Library and Information Services)

(四)僑生、外籍生、駐外使節子女。(入學服務處確認)

Overseas Chinese Student, International Student, Ambassador's Children (selected by Office of Admissions)

(五)經政府核定之(中)低收入戶子女。(110 年度(中)低收入戶證明書正本)

Low-income Household Student approved by government (Low-income Household Certificate in 110 year)

(六)離、外島之學生。(最近三個月之戶籍謄本)

Overseas Taiwanese Student (PS. Attach the latest three months of household certificate)

(七)前學年曾任宿舍幹部並考核績優者。(生輔組確認)

The dormitory's staffs in last year or distinguished student (selected by Student Life and Residential Services Section)

(八)重大災區受災戶學生。(經中央政府核定公告為準，三年內)

Refugees (approved by the central government within three years)

(九)特殊境遇家庭子女。

Children in special circumstances

二、申請方式：

How to apply:

(一)採線上申請、列印並繳交住校申請書方式辦理，故先由學校首頁進入「學生系統」，提出申請。

Apply online, print and submit the application form for residence, Application website: university homepage > student portal > dormitory registration

(二)系統開放申請日期自 110 年 01 月 12 日(二)起至 03 月 03 日(三)下午 4 時止，上網填具申請單並列印存查聯，務請注意時效，逾時將無法列印。

The qualified student should go online to fill the application form and save as file from Tuesday, January 12th 2021 until Wednesday, March 3th 2021 (before 04.00 pm.)

(Please do pay attention to the deadline)

(三)凡符合資格者，於 110 年 03 月 08 日(一)下午 4 時前至生輔組辦理，攜帶證明文件、住校申請書、現金 3,000 元、住宿保證金繳費單(請至生輔組網頁之下載專區下載)，逾期視同自動放棄。(109 學年度已繳交住宿保證金者，可於繳交住校申請書時至生輔組填寫保證金移轉同意表)

The qualified applicant should bring relevant documents, printed application form, cash NTD 3,000, the dormitory deposit fee payment form (download from website) to the Student Life and Residence Section before Monday, March 8th 2021, 04.00 p.m. Those who are late will not be processed. (If you have paid the dormitory deposit fee for the 109 academic year, please do inform the Student Life and Residence Section and fill the agreement of transferring dormitory deposit fee form.)

(四)優先申請宿舍別身份如下：

Priority application for dormitory status is as follows:

1.研究所：第一宿舍

The graduate student: First Dormitory

2.大學部：

Ungraduated student

(1)男生：第三宿舍。

Boy: Third Dormitory

(2)女生(包含境外生之女生欲申請國際寢室)：第四宿舍。

Girl (Including overseas students who want to apply for an international room):

Forth Dormitory

(3)境外生之男生欲申請國際寢室：第四宿舍。當繳交文件時，務必提醒並告知承辦人，避免衍生權益問題。

Including overseas students who want to apply for an international room: Forth

Dormitory. When submitting documents, be sure to remind and inform the organizer to avoid issues of derivative rights.

三、注意事項：

Precautions:

- (一)曾因違反住宿規定被記申誡（含）以上處分者，不得申請 110 學年度住宿。
（距申請時間一年內，已完成銷過除外）

The student who have got any demerits or warnings in last academic year may not apply for accommodation in 110 academic year.

- (二)獲優先分配床位者，若於 109 學年度結束前違反住宿規定，仍得註銷其住宿資格。

The student who have registered for accommodation for the next academic year and do some violations at the end of 109 academic year will be cancelled for accommodation on campus in 110 academic year.

- (三)宿舍宿網經理、體驗學習課程助理、運動代表績優生、圖書館工讀生、僑、外籍生申請時，請先將申請單存查聯至所屬單位核章後，再送至生輔組辦理

The student, who has these status, for instance-dormitory network supervisor, the leader of academic volunteer, distinguished athlete university representative, library casual worker and oversea students should print the application form then submit to relevant competent authority for approval. After that, you need to submit it back to Student Life and Residence Section.

- (四)繳交住宿保證金後，不論是否住宿，中途辦理退宿或放棄住宿資格，不退還住宿保證金。（請謹慎考慮住宿意願後繳交住宿保證金）。

After paying the dormitory deposit, no matter how long time you stay in the dormitory, you may not get your deposit back if you cancel or stop staying in the dormitory before the end of academic year.

- (五)請符合資格者儘速將證明文件補齊，特別是(中)低收入戶子女，若資料不齊全，恕不受理。

Please the qualified student collect the completed documents, especially for the (middle) low-income household students. If the documents are not complete, it will not be processed.

- (六)請各相關單位於 110 年 02 月 17 日(一)前提供優先住宿同學名單，以利作業
All relevant authority please submit the priority student name list before February, 17th 2021 for the convenience process.

- (七)不符合優先住宿申請資格者，請於 110 年 03 月中旬參閱 110 學年度學生宿舍抽籤公告。

For those who do not meet the qualifications for priority accommodation, please refer to the announcement of the drawing of student dormitories in the mid-March 110 school year.

- (八)若有任何問題，請與生輔組史教官洽詢。(06-2785123 轉 1250)

If you have any problems, please do not hesitate to contact us Mr Shih, Ming-Ming - Student Life and Residence Section (Tel. 06-2785123 ext.1250)